

**New England Farm Workers' Council**  
**Programa de Asistencia De Calefacción**  
**1666 Main St.**  
**Springfield, MA 01103**  
**(413) 272-2209**

**NOTIFICACION DEL DERECHO DE APELACION**

Su numero de aplicacion para asistencia de combustible es: \_\_\_\_\_

- Si su aplicacion estaba completa al momento de aplicar para asistencia, puede tomar hasta seis semanas para que usted reciba notificacion de nosotros.
- Si su aplicacion estaba incompleta, puede tomar hasta seis semanas desde que recibimos la ultima pieza de documentacion que completa su aplicacion para que usted reciba notificacion de nosotros.
- Si usted completa su aplicacion, le notificaremos por correo si usted es elegible o no elegible para asistencia. Si usted es elegible, le notificaremos a su proveedor primario de servicios de calefaccion. Su proveedor nos facturara y nosotros le pagaremos al proveedor directamente.
- Si usted es elegible, haremos pagos hacia su fuente primaria de calefaccion por uso generado desde el 1 de noviembre de 2011 hasta el maximo nivel de beneficios aprobado o hasta el 30 de abril de 2012 o el que se cumpla primero.

Usted puede apelar a NEFWC en 1666 Main St. Springfield, MA 01103 dentro de las fechas establecidas, por cualquiera de las siguientes razones:

1. Si le han negado la asistencia o no esta de acuerdo con la cantidad otorgada, usted puede apelar a NEFWC dentro de 20 días laborables a partir de la fecha de la notificación de (elegibilidad o rechazo). La fecha final para apelar a NEFWC es viernes 22 de junio de 2012.
2. Usted puede solicitar una apelación si no ha recibido una contestación de (elegibilidad o rechazo) a partir de 30 de abril de 2012. Tiene 40 días laborables para someter una apelación, el último día para apelar a NEFWC es el viernes 22 de junio de 2012.
3. Si después de haber sido tomada la decisión de elegibilidad, la cantidad designada para la asistencia o rechazo por NEFWC, sus ingresos o su composición familiar han cambiado desde la fecha de la aplicación original, usted puede solicitar una revisión de su caso a NEFWC para redeterminar elegibilidad basada en la nueva data. El cambio de ingresos o composición familiar debe ocurrir antes del día 30 de abril de 2012. El último día para apelar a NEFWC es el viernes 22 de junio de 2012.

NEFWC le concederá una cita para una audiencia informal cara a cara, solo usted la puede solicitar a través de una cita provista por NEFWC, o si NEFWC lo considera necesario. NEFWC llegara a una decisión que será notificada por escrito dentro de un plazo de 10 días laborables a partir de la fecha de la audiencia.

Si usted no tiene una audiencia de cara a cara, puede ser que NEFWC le pida someter la documentación nueva o adicional para apoyar su apelación. NEFWC le notificara por escrito de la decisión dentro de 20 días laborables a partir de haber recibido su apelación o a los 20 días laborales de haber recibido la documentación completa, nueva o la documentación adicional que ha sido requerida. La apelación no será aceptada por NEFWC después del viernes 22 de junio de 2012.

Si usted quiere apelar de nuevo la decisión de NEFWC, debe hacerlo por escrito a través de las siguientes agencias, Department of Housing and Community Development (DHCD), Bureau of Energy Programs, Fuel Assitance Unit, 100 Cambridge Street, Suite 300, Boston, MA 02114, dentro de 20 días laborales a partir de la fecha de haberse tomado dicha decisión. La apelación no será aceptada por DHCD después del, viernes 24 de agosto de 2012.

**USTED DEBE APELAR A NEFWC ANTES DEL viernes 22 de junio de 2012 CON ANTERIORIDAD DE APELAR A DHCD.**

Las apelaciones no serán aceptadas por el DHCD después del viernes 24 de agosto de 2012.